

A Tribunale di Santa Maria Capua Vetere (Olaszország) által 2015. október 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Angela Manzo elleni büntetőeljárás

(C-542/15. sz. ügy)

(2016/C 016/22)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale di Santa Maria Capua Vetere

Az alap-büntetőeljárás résztvevői

Angela Manzo

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az [EUMSZ] 49. cikket és az [EUMSZ 56. cikket], valamint az egyenlő bánásmód és a tényleges érvényesülés elveit, hogy azokkal ellentétes a szerencsejátékokkal kapcsolatos olyan nemzeti szabályozás, amely olyan új pályázatnak (a 2012. április 26-i 44. sz. törvény [10. cikkének (9 g) bekezdésében] foglaltak szerinti) kiírását írja elő koncessziók odaítélése tekintetében, amely a gazdasági és pénzügyi kapacitásra vonatkozó követelmény nemteljesítése esetén a pályázatból történő kizárást előíró kikötést tartalmaz, amennyiben a két különböző pénzintézettől származó két banki referencia mellett alternatív kritériumok nem kerültek előírásra?
- 2) Úgy kell-e értelmezni a 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 47. cikkét, hogy azzal ellentétes a szerencsejátékokkal kapcsolatos olyan nemzeti szabályozás, amely olyan új pályázatnak (a 2012. április 26-i 44. sz. törvény [10. cikkének (9 g) bekezdésében] foglaltak szerinti) kiírását írja elő koncessziók odaítélése tekintetében, amely a gazdasági és pénzügyi kapacitásra vonatkozó követelmény nemteljesítése esetén a pályázatból történő kizárást előíró kikötést tartalmaz iratok és a [szupra]nacionális szabályozás által megkövetelt alternatív választási lehetőségek hiányának okán?
- 3) Ellentétes-e az [EUMSZ] 49. cikkel és az [EUMSZ 56. cikkel] az olyan nemzeti szabályozás, amely *de facto* megakadályoz bármely határokon átnyúló tevékenységet a szerencsejátékok ágazatában, az említett tevékenység gyakorlásának formájától függetlenül, különösen (a Bíróság (harmadik tanács) [C-660/11. sz.] Biasci-ügyben 2013. szeptember 12-én hozott ítéletében foglalt megállapítások szerint) azokban az esetekben, amikor közbiztonsági célból az állam területén lévő vállalkozás közvetítőinek fizikai ellenőrzésére kerül sor?

⁽¹⁾ Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 134., 114. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet 7. kötet 132. o.)

A Conseil d'État (Franciaország) által 2015. október 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Association nationale des opérateurs détaillants en énergie (ANODE) kontra Premier ministre, Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie

(C-543/15. sz. ügy)

(2016/C 016/23)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État

Az alapeljárás felei

Felperes: Association nationale des opérateurs détaillants en énergie (ANODE)

Alperesek: Premier ministre, Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 34. és 36. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy azokkal összeegyeztethetetlen az alapeljárásban szereplőhöz hasonló, többek között a jelen határozat 1., 15. és 17-19. pontjában leírt kapacitási mechanizmus a villamos energia területén?

Ezen belül:

- a) Bár a kapacitási mechanizmus csak rendelkezésre állásuk, nem pedig tényleges termelésük alapján nyújt díjazást a kapacitások után, továbbá tekintettel arra, hogy a szolgáltatók kötelezettségeinek meghatározásánál figyelembe veszik az összekapcsolódások hatásait, ami megláztja a külföldi kapacitások e mechanizmusból való, a rendelet általi kizárása, illetve az ebből potenciálisan következő, a befektetők források felosztására vonatkozó döntéseinek és a szolgáltatók ellátásra vonatkozó döntéseinek terén jelentkező, a határokon átnyúló villamosenergia-kereskedelmet korlátozó hatás közötti ok-okozati viszonyt, úgy kell-e értelmezni a Szerződés 34. cikkét, hogy azzal összeegyeztethetetlen az ilyen kizáró intézkedés?
- b) Figyelemmel a villamos energia belső piaca európai jogi szabályozásának alakulására, a valamely tagállam lakossága villamosenergia-ellátásának biztonságára irányuló cél az EUMSZ 36. cikkben szereplő közbiztonság fogalma alá tartozhat-e?
- c) Figyelemmel többek között a tagállamok részére a villamosenergia-ellátásuk biztonságának biztosítására alkalmas politikák meghatározása terén fenntartott mérlegelési mozgástérre, milyen kritériumok alapján lehet megvizsgálni, hogy egy piaci és decentralizált kapacitási mechanizmus – amely az európai villamosenergia-piac jelenlegi állapotában kizárja a külföldi kapacitásokat, amit az összekapcsolódások figyelembevételével kompenzál a szolgáltatók kötelezettségeinek meghatározásánál – alkalmas-e arra, hogy megfeleljen a Szerződés 36. cikkének alkalmazásához megkövetelt arányosság feltételének?

2015. október 16-án benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Lengyel Köztársaság

(C-545/15. sz. ügy)

(2016/C 016/24)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: M. Heller, K. Herrmann és E. Sanfrutos Cano meghatalmazottak)

Alperes: Lengyel Köztársaság

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Bíróság

- állapítsa meg, hogy a Lengyel Köztársaság – mivel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló, 2012. július 4-i 2012/19/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv átültetéséhez szükséges törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket nem hozta meg és nem léptette hatályba, illetve ezekről a Bizottságot nem tájékoztatta – nem teljesítette az ezen irányelv 24. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;
- az EUMSZ 260. cikk (3) bekezdése alapján a 2012/19/EU irányelv átültetésére vonatkozó intézkedések bejelentésére vonatkozó kötelezettségének megszegése miatt kötelezze a Lengyel Köztársaságot napi 71 610 euró kényszerítő bírság megfizetésére a jelen ügyben hozott ítélet kihirdetésének napjától kezdődően;
- a Lengyel Köztársaságot kötelezze az eljárási költségek viselésére.